



Der Speiseaufzug im Kindergarten der Gemeinde Tiers ist veraltet und muss ausgetauscht werden.

Für den Speiseaufzug ist unter Einhaltung des Rotationsprinzips bei den Firmen Alpenlift, B & T GmbH, Elma AG Spa, Euroservice Merano GmbH, Fiammengo Ohg, Kronlift GmbH, Lift 2000 GmbH Srl, Liftex d. Blaas, Liftkom GmbH, Neulift GmbH, Oilift Service GmbH und Schindler AG im Rahmen einer Marktforschung ein entsprechendes Angebot angefragt worden.

Festgestellt, dass die Firmen gemäß Art. 26 Abs. 3 des L.G. 16/2015 ausgewählt wurden;

Lediglich die Firmen Lift 2000 GmbH Srl und Liftkom GmbH haben ein vollständiges Angebot abgegeben.

Nach Einsichtnahme der Angebote, reiflicher Diskussion und gründlicher Prüfung erachtet man das Angebot der Firma Lift 2000 GmbH als das überzeugendere.

Die Firma Lift 2000 GmbH hat bereits in der Vergangenheit Aufträge zur vollsten Zufriedenheit zuverlässig erledigt. Die Firma überzeugte durch ihre Fachkompetenz. Sie konnte aufgrund ihrer technischen Fachkenntnisse einen reibungslosen Dienst samt Service ohne Zeitverlust garantieren, da sie mit den Gegebenheiten in der Gemeinde bestens vertraut ist;

Das Angebot der Firma Lift 2000 GmbH vom 10.03.2026 beläuft sich über einen Betrag von 14.600,00 € zuzüglich MwSt.

Es wird festgestellt, dass das vorgelegte Angebot die Bedürfnisse der Verwaltung erfüllt und der Anbieter auf die Durchführung derartiger Aufträge spezialisiert ist.

Festgestellt, dass folgender Kollektivvertrag Anwendung findet: C01;

Gemäß Artikel 26 Absatz 1 des Landesgesetzes Nr. 16 vom 17.12.2015 i.g.F. können Arbeiten unter 150.000,00 € bzw. Lieferungen und Dienstleistungen unter 140.000,00 € direkt vergeben werden.

Im Sinne der Verfahrensvereinfachung für den erleichterten Zugang von Klein- und Mittelbetrieben, aus Gründen der Effizienz und Rationalisierung und angesichts des verhältnismäßig geringen Vertragswertes wird das Verfahren der Direktvergabe gewählt und von der Veröffentlichung einer vorherigen Kundmachung abgesehen.

Il montavivande nella scuola materna del Comune di Tires è obsoleto e dev'essere sostituito.

Per il montavivande è stata chiesta in applicazione del principio di rotazione un preventivo alle ditte Alpenlift, B & T Srl., Elma Spa, Euroservice Merano Srl, Fiammengo snc, Kronlift Srl, Lift 2000 Srl, Liftex d. Blaas, Liftkom srl, Neulift srl, Oilift Service srl e Schindler Spa nell'ambito di un'indagine di mercato.

Considerato che le ditte sono state scelte secondo l'art. 26 comma 3 della L.P. 16/2015;

Solo le ditte Lift 2000 Srl e Liftkom srl hanno presentato un'offerta completa.

Previa visione delle offerte, approfondita discussione e accurata valutazione, si ritiene che l'offerta della ditta Lift 2000 GmbH sia la più convincente.

La ditta Lift 2000 srl aveva già svolto incarichi in modo affidabile in passato, con nostra piena soddisfazione. La ditta ha colpito per la sua competenza. Grazie alla sua competenza tecnica, è stata in grado di garantire un servizio senza intoppi e senza perdite di tempo, poiché conosce bene il comune.;

L'offerta della ditta Lift 2000 srl del 10.03.2026 ammonta a un importo pari a € 14.600,00 oltre IVA.

Viene constatato, che, l'offerta presentata soddisfa le esigenze dell'amministrazione e che l'offerente è specializzato nell'esecuzione di prestazioni del genere.

Considerato che si applica il seguente contratto collettivo: C01;

Ai sensi dell'art. 26 comma 1 della legge provinciale n. 16 del 17.12.2015 e succ. mod., lavori di importo inferiori a € 150.000,00 ovvero servizi e forniture di importo inferiore a € 140.000,00 possono essere affidati direttamente.

Si ritiene di procedere all'affidamento diretto e di prescindere dalla pubblicazione preventiva di un bando per motivi di semplificazione delle procedure al fine di favorire l'accesso delle piccole e medie imprese, per motivi di efficienza e razionalizzazione e in considerazione del modico valore contrattuale.

Im Sinne von Artikel 21-ter des Landesgesetzes 29.01.2002 Nr. 1 ist in der Folge die Vergabe über das telematische System der Landesagentur ISOV (Informationssystem der öffentlichen Verträge) abgewickelt worden

Die Firma Lift 2000 GmbH mit Sitz in Lana ist über das telematische Portal der AOV (ISOV) zur Abgabe eines Angebotes, im Rahmen einer Direktvergabe eingeladen worden.

In das Angebot der Firma Lift 2000 GmbH in Höhe von 14.600,00 € zuzügl. 22% MwSt., welches über das telematische Portal der AOV (ISOV) am 29.06.2026 eingegangen ist, wird Einsicht genommen.

Nach Einsichtnahme in den Artikel 21-ter des Landesgesetzes Nr. 1/2002, in das Landesgesetz Nr. 16/2015 und in das Legislativdekret Nr. 36/2023;

Festgestellt, dass die wesentlichen Vertragsklauseln in der Beauftragung enthalten sind;

Festgestellt, dass Art. 32 des L.G. 16/2015 Anwendung findet;

Festgestellt, dass kein Vergabevermerk zum Vergabeverfahren erstellt wird, da sämtliche relevanten Informationen im gegenständlichen Beschluss enthalten sind;

Festgestellt, dass für die gegenständliche Vergabe kein Interessenskonflikt gemäß Art. 16 des GvD 36/2023 besteht;

nach Einsichtnahme in das einheitliche Strategiedokument (ESD);

nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag;

Nach Einsichtnahme in die Gutachten, welche im Sinne des Art. 185 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, R.G. 3. Mai 2018, Nr. 2, in geltender Fassung, hinsichtlich des zu behandelnden Gegenstandes abgegeben wurden:

- Positives fachlich administratives Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck /cmuLRKbWqkzfqg/pHCVuTpSfmt-CP+m+Oq45AFOAmFM=
- Positives buchhalterisches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck GwD7D7V1uYPnTNS/uLn5JMq3Qe6Eyyjd-qtTjpwhurpE=

nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. 3. Mai 2018, Nr. 2) in geltender Fassung;

nach Einsichtnahme in die geltende Satzung der Gemeinde Tiers;

Ai sensi dell'articolo 21-ter della Legge provinciale 29.01.2002 n. 1 per l'affidamento si é ricorso al sistema telematico dell'Agenzia provinciale SICP (sistema informativo contratti pubblici).

La ditta Lift 2000 srl con sede a Lana è stata invitata attraverso il portale telematico dell'ACP (SICP) a presentare un'offerta, nell'ambito di una gara per affidamento diretto.

Viene presa visione dell'offerta della ditta Lift 2000 srl per un importo di € 14.600,00 oltre 22% IVA, presentata in data 29.06.2026 tramite il portale telematico dell'ACP (SICP).

Visti l'articolo 21-ter della legge provinciale n. 1/2002, la legge provinciale n. 16/2015 e visto il decreto legislativo n. 36/2023;

Constatato che le clausole negoziali essenziali sono contenute nell'incarico;

Preso atto che si applica l'art. 32 della L.P. 16/2015;

Constatato che non viene redatta la relazione unica sulle procedure di aggiudicazione degli appalti in quanto tutte le informazioni pertinenti sono contenute nella presente delibera;

Preso atto che in merito all'affidamento in oggetto non sono presenti situazioni di conflitto di interessi di cui all'art. 16 D.Lgs. 36/2023;

visto il documento unico di programmazione (DUP);

visto il bilancio di previsione;

Visti i pareri espressi ai sensi dell'art. 185 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, L.R. 3 maggio 2018, n. 2, nella forma vigente, relativi all'oggetto da trattare:

- parere tecnico amministrativo Positivo con impronta digitale / cmuLRKbWqkzfqg/ pHCVuTpSfmtCP+m+Oq45AFOAmFM=
- parere contabile Positivo con impronta digitale GwD7D7V1uYPnTNS/uLn5-JMq3Qe6EyyjdqfTjpwhurpE=

visto il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. 3 maggio 2018, n. 2) nel testo vigente;

visto lo statuto vigente del Comune di Tires;

fasst der Gemeindeausschuss bei 5 anwesenden und 5 abstimmenden Mitgliedern, mit 5 Ja-Stimme/n, 0 Nein-Stimme/n und 0 Enthaltung/en in gesetzlicher Form folgenden

## B E S C H L U S S

- 1) Die Firma Lift 2000 GmbH mit Sitz in Lana gemäß Angebot vom 29.06.2026 mit der Lieferung und Montage des neuen Speiseaufzugs, sowie mit dem Abbau und der Entsorgung des bestehenden Aufzuges zu einem Gesamtbetrag von 14.600,00 € zuzügl. 22% MwSt., insgesamt 17.812,00 € zu beauftragen.
- 2) Die Rechnung wird nach Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Ausführung des Auftrages liquidiert und die Zahlung angeordnet.
- 3) Die Buchhaltung anzuweisen, alle finanziellen Bewegungen in diesem Zusammenhang mit dem CIG-Kodex zu identifizieren.  
Es wird festgehalten, dass der beantragte CIG-Kodex erst mit der definitiven Zuschlagserteilung im Vergabeportal ersichtlich wird.
- 4) Die anfallende Ausgabe wird wie folgt angelastet:

con 5 membri presenti e 5 membri votanti, con 5 voce/i favorevole/i, 0 voce/i contraria/e e 0 astensione/i, espressi in modo legale, la giunta comunale;

## D E L I B E R A

- 1) di incaricare la ditta Lift 2000 srl con sede a Lana in base all'offerta del 29.06.2026 con la fornitura ed il montaggio del montavivande nuovo nonché con lo smontaggio e lo smaltimento dell'ascensore esistente, per un importo complessivo pari a € 14.600,00 oltre 22% Iva, complessivamente 17.812,00 €;
- 2) di liquidare e pagare la fattura a seguito della constatazione della regolarità dell'esecuzione dell'incarico;
- 3) di incaricare la contabilità di usare il codice CIG per tutti i movimenti bancari necessari a tale scopo.  
Viene dato atto che il codice CIG richiesto è visibile solo dopo l'aggiudicazione definitiva nel portale delle gare.
- 4) di impegnare la spesa come segue:

<i>Verpflichtung Nr. N. impegno</i>	<i>Kompetenzjahr Anno di competenza</i>	<i>Kapitel Capitolo</i>	<i>Kostenstelle Centro di costo</i>	<i>Betrag Importo</i>
282	2026	04012.02.10900	40100	17.812,00 €

- 5) Dieser Beschluss wird im Sinne des Art. 183 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. vom 3. Mai 2018, Nr. 2) in getrennter Abstimmung mit Stimmeinhelligkeit für unverzüglich vollziehbar erklärt, um das Verwaltungsverfahren so kurz wie möglich zu halten.

- 5) di dichiarare con ulteriore votazione unanimamente espressa, immediatamente eseguibile la presente deliberazione ai sensi dell'art. 183 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. del 3 maggio 2018, n. 2), per mantenere la procedura amministrativa il più snello possibile.

Gegen die vorliegende Verwaltungsmaßnahme kann jeder Bürger innerhalb der zehntägigen Veröffentlichungsfrist derselben im Sinne des Artikels 183, Absatz 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2, Einspruch beim Gemeindeausschuss erheben. Ferner kann jeder Interessierte innerhalb von 60 Tagen nach Ablauf der Veröffentlichungsfrist dieses Beschlusses gemäß Art. 41, Absatz 2, GvD 104/2010 bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes Rekurs einreichen.

Betrifft die Verwaltungsmaßnahme die Vergabe von öffentlichen Bauleistungen, Dienstleistungen und Lieferungen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104/2010 auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.

Contro il presente provvedimento ogni cittadino può presentare opposizioni alla Giunta comunale entro i dieci giorni di pubblicazione dello stesso ai sensi dell'articolo 183, comma 5 del codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2. Inoltre ogni interessato può presentare ricorso ai sensi dell'art. 41, comma 2, del D.Lgs 104/2010 alla sezione Autonoma di Bolzano del Tribunale Amministrativo Regionale entro 60 giorni dopo il periodo di pubblicazione di questa deliberazione.

Se il provvedimento riguarda procedure di affidamento relativi a pubblici lavori, servizi e forniture il termine di ricorso è ridotto ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104/2010 a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt

DER BÜRGERMEISTER  
IL SINDACO

Armin Villgrattner

(digital signiertes Dokument – documento firmato digitalmente)

Letto, confermato e sottoscritto

DER GEMEINDESEKRETÄR  
IL SEGRETARIO COMUNALE

Michael Peer

(digital signiertes Dokument – documento firmato digitalmente)

*veröffentlicht am 15.06.2026*  
*vollstreckbar am 10.06.2026*

*pubblicato il 15.06.2026*  
*esecutivo il 10.06.2026*